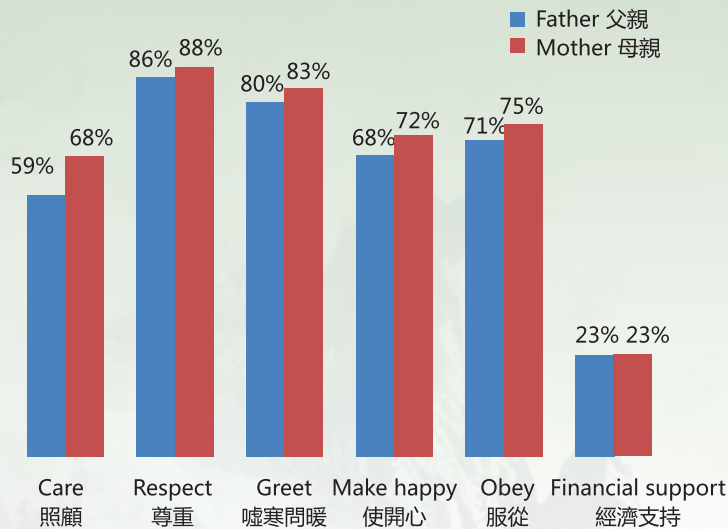


INTERGENERATIONAL SOLIDARITY 跨世代家庭和睦

- FILIAL PIETY 孝順

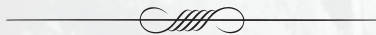


PARENTS' EXPECTATIONS OF FILIAL PIETY 父母對於孝順的期待

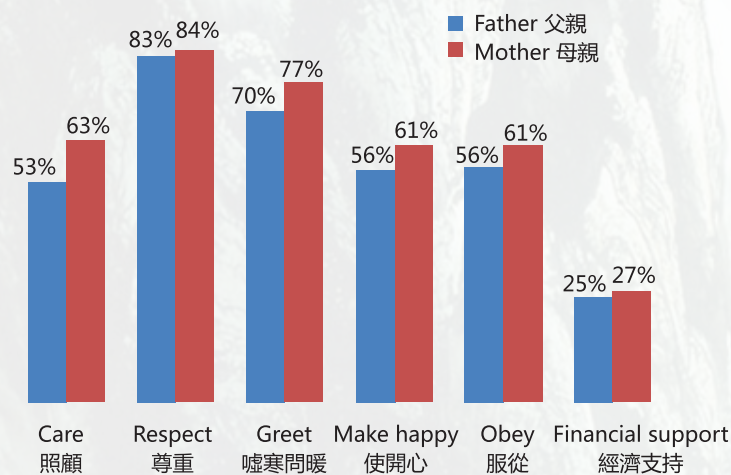


BACKGROUND Filial piety prescribes that adult children are obligated to provide adequate care and support to their older parents. As a critical family caregiving value, the practice of filial piety influences the health and well-being of both caregivers and receivers. Adult children and their parents may hold different opinions on filial piety. Understanding how adult children perceive filial piety can help improve intergenerational relationships.

STUDY RESULTS From the adult children's perspective, the majority of their parents expected a higher than average level of care, respect, greetings, happiness, and obedience. Respect was the most highly expected behavior; financial support was the least. Moreover, adult children practice an equal or slightly lower level of filial piety to their parents. Mothers displayed higher expectation of filial care and received more as well.



PARENTS' RECEIPT OF FILIAL PIETY 父母獲得的孝順



背景 孝順規定成年子女有義務給他們年老的父母提供足夠的關心和支持。在華人社區裡，照顧家人的價值觀是極為重要的，孝順的履行影響者父母和孩子兩者的健康和幸福。移民使得成年子女與父母對於孝順有不同看法。性別差異體現在孝順的理念和實踐。更好的理解成年子女如何看待孝順對改善兩代關係非常重要。

研究結果 從成年子女的角度來看，大多數父母期望獲得高於平均水平的關心，尊重，問候，快樂，和服從。尊重是被予以最高期望的孝順的行為，提供經濟支持是最低的。此外，成年子女認為自己的孝順行為與父母的期望持平或略低。母親通常對成年子女的孝順行為期望更高，因此也獲得得了子女更多的關注。

CONCLUSION The practice of filial piety continues to operate among Chinese families in the U.S. Emotional support is often valued more than instrumental support. Gender differences exist and influence how children provide support to their mothers and fathers. Some adult children may provide less filial care than their parents expect. To encourage the practice of filial piety, community organizations and social services can play an essential role in creating incentives and removing barriers.

結論 履行孝順的行為對美國華裔家庭仍然很重要。情感支持往往比超過實物支持的價值更高。性別差異影響到了子女如何對母親和父親盡孝。另外，某些成年子女提供未能提供給父母提供所期望的的孝順照顧。為了鼓勵孝順的履行，社區組織和社會服務在建立激勵機制和消除相關障礙方面有重要的作用。